



<u>Auftraggeber:</u>	<u>Auftragnehmer:</u>
Gesellschaft::	Jitka Prokopová – Übersetzungsagentur Loggos
Rechnungsadresse:	Krasnoarmejců 3/2091 700 30 Ostrava – Zábřeh
Id. Nr.:	Tschechische Republik
Steuer Id. Nr.:	Id. Nr.: 74640267
Korrespondenzadresse:	
Kontaktperson:	
Telefon:	
E-Mail:	

Der Auftraggeber erklärt, dass er sich mit den [Allgemeinen Geschäftsbedingungen](#) und der [Preisliste](#) des Auftragnehmers bekannt gemacht hat und mit ihnen einverstanden ist, welche auf diesen Seiten www.loggos.eu angegeben sind und bestellt somit verbindlich:

Betreff der Bestellung: z.B. gerichtlich beglaubigte Übersetzung, dolmetschen, Korrektur, Überschreibung des Textes (außer Russisch), ergänzender Dienst – Umwandlung von Papierdokumenten in PDF oder andere Textformate, speichern des Auftrages auf CD, Schwarz weiß Druck des ausgefertigten Auftrages.

Aus der Sprache XXX **In die Sprache** YYY

Art der Textübergabe dem Auftragnehmer zur Verarbeitung: (z.B. E-Mail, Post, in Person)

Liefertermin des Auftrages:

Vereinbarungspreis:

Vorschätzung (NS):

Art der Bezahlung: die Fakturation

Spezifizierung des Textes, Bereiches: (z.B. Recht, Finanzen, Bauwesen usw.; Im Fall von hochfachlicher Texte empfehlen wir auch die Korrektur des Textes zu bestellen.)

- **Bemerkung:** (Inhalt der Fachterminologie, Abkürzungen usw.)

- **Kontaktperson:** (Beauftragt mit der Konsultation der Fachterminologie, Abkürzungen u. ä.)

Graphische Textbearbeitung: (z.B. die graphische Bearbeitung einzuhalten, andere)

Gebrauchszweck des Textes: (Vor allem bei Texten bestimmt zur öffentlichen Präsentation oder Publikation, z. B. Reklameflugblätter, Versionen für den Druck usw.)

Fertigungsformat: (.txt, .doc, .rtf, .xls, .pdf)

Art der Übergabe des ausgefertigten Auftrages dem Auftraggeber: (z.B.. E-Mail, Post)

Bemerkungen:

Datum:

Auftraggeber

Name:

Stempel:

Unterschrift: